

N° : 2016-22
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 4 juillet 2016 / July 4th, 2016
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: François St-Amour, maire / Mayor

FRANÇAIS

ENGLISH

AVIS IMPORTANT

IMPORTANT NOTICE

Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.

Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.

1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée

1. Call to Order and Prayer

2. Modifications et additions à l'ordre du jour :

2. Changes and Adoptions of the Agenda:

3. Adoption de l'ordre du jour

3. Adoption of Agenda

4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt

4. Disclosure(s) of Conflict of Interest

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire daté le 27 juin 2016

5.1 Minutes of the regular meeting dated June 27th, 2016

6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees

Aucun

None

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Mary McCuaig

7.1 Mary McCuaig

Rapport de l'administration et greffe – plan de succession (retraite)

Administration Report – Succession Plan (retirement)

7.2 Marie-Noëlle Lanthier

7.2 Marie-Noëlle Lanthier

Compte-rendu de la réunion publique communautaire – Séguinbourg et les alentours

Community public meeting summary – Séguinbourg and area residents

8. Avis de motions proposées

8. Notice of Proposed Motions

Aucun

None

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucun

10. Délégation

Aucune

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

11.1 B-64-2016

Partie du lot 13, concession 6 (Calédonia)
1341, chemin de concession 7

12. Règlements municipaux

Aucun

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

Aucune

14. Autres

14.1 Conservation de La Nation Sud
Participation au réseau pluviométrique

14.2 Le Phénix
Commandite, Elvis Forever

14.3 Valoris
Adoptez une plante

15. Rapports mensuels divers

15.1 SolarVu
15.1.1 Aréna de St-Isidore
15.1.2 Caserne à Fournier

15.2 Province de l'Ontario
Points saillants des changements faits à la
Loi sur l'aménagement du territoire

15.3 Waste Diversion Ontario
Décision du Conseil du WDO sur l'obligation
de financement des délégués des boîtes
bleues 2016

16. Correspondance

16.1 AFO
« Affiche tes couleurs »

16.2 Ville de Kenora

16.2.1 Résolution sur la vente porte à porte

16.2.2 Résolution sur le programme du
développement économique rurale

16.3 Ministère des Affaires municipales et du
Logement

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegation

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

11.1 B-64-2016

Part of Lot 13, Concession 6 (Caledonia)
1341 Concession Road 7

12. Municipal By-Laws

None

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

None

14. Other Business

14.1 South Nation Conservation
Participation in Rain Gauge Network

14.2 Le Phénix
Sponsorship, Elvis Forever

14.3 Valoris
Adopt a Plant

15. Various Monthly Reports

15.1 SolarVu
15.1.1 St-Isidore Arena
15.1.2 Fournier Fire Station

15.2 Province of Ontario
Highlights of Changes to the Planning Act

15.3 Waste Diversion Ontario
WDO Board Decision on 2016 Blue Box
Steward Funding Obligation

16. Correspondence

16.1 AFO
"Wear your colors"

16.2 City of Kenora

16.2.1 Resolution regarding door-to-door
sales

16.2.2 Resolution regarding the Rural
Economic Development Program

16.3 Ministry of Municipal Affairs and Housing

16.3.1 Les carrefours communautaires et la Déclaration de principes provinciale de 2014

16.3.2 Document de travail

16.4 Ombudsman

Lettre – mise à jour et information

16.6 Province de l'Ontario

Loi de 2016 sur la modernisation des élections municipales

17. Évènements à venir

17.1 Ministère de l'Infrastructure

Session d'information sur la gestion des biens municipaux, juillet 2016

17.2 ROMA

Conférence, Janvier 27-29 2017

17.3 Ferme Drouin

Théâtre d'été, juillet-août 2016

17.4 Aide mutuelle de Prescott-Russell

Gala, 24 septembre 2016

18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

19. Ajournement

16.3.1 Community Hubs and the Provincial Policy Statement, 2014 – InfoSheet

16.3.2 Discussion paper

16.4 Ombudsman

Letter – update and information

16.5 Province of Ontario

The Municipal Elections Modernization Act, 2016

17. Coming Events

17.1 Ministry of Infrastructure

Information sessions regarding asset management, July 2016

17.2 ROMA

Conference, January 27-29, 2017

17.3 Ferme Drouin

Summer theater, July-August 2016

17.4 Mutual Aid of Prescott-Russell

Gala, September 24th, 2016

18. Confirming By-law

19. Adjournment